



rați de aceea, cari visează de o Românie mare, intrând în aceea pe toți cu-metrii din vecinătate: pe atunci în mica Românie toate mergu spre ruină; partidele se ridică una contra alteia și în mânia loră derăpână pacea internă și constituția României. Astfel de elemente nu sunt în stare să susțină nici o țară mică, cu atât mai virtuosă apoi n'ar fi în stare să susțină una mare.

Starea lucrurilor în România dăce „Kolozsvar“, că este asemenea celor din Boemia. Constituția este numai o jucărie de copii. Partida vechilor conservatori este publice recunoscută ca periculoasă pentru stat și pentru tron; pe când junimiștii vreu să mergă înainte, pe atunci vechii conservatori nici nu vreu să audă de progres, ei numai în timpurile trecute, în lumea cea bună a boierilor, voescu să trăiescă. Un astfel de guvern nu poate progresa. Fôia ungurescă este sigură, că România va avé să trecă peste mari schimbări și dăce că are să trecă multă timp, până când România va apuca erăși pe drumul cel bun, pe care să potă merge înainte.

Ce păcat, că cei din România facu lucrurile de capul lor și nu ceru sfaturile fôiei unguresce! Dealtmintrelea n'ar strica să nu mai scrie flecuri „Kolozsvar“ și să se măture dinaintea casei lui, înainte de a se interesa de casa altuia.

## SCRILE PILEI.

În Budapesta s'a dat un concert, și în quartetul Hubay-Popper o cântăreță a cântat trei cântece germane, puse pe note de trei componiști germani cu textul a trei poezii germane. „Budapesti Hirlap“ a și vădit în acesta o trădare de patrie și reclame o aspră pedepsire din partea guvernului, fiindcă s'a insultat „patria maghiară“ prin aceea, că la un concert al duor profesori dela academia ungurescă de musică s'a cântat nemțese în edificiul redutei din „capitala maghiară“ înaintea unui „public maghiar“. Și ministrul Albin Csaky, care a asistat la concert, să pedepsesc cum se cuvine — așa cere între rânduri fôia ungurescă — ca superior al academiei de musică, această rușine adusă onorei naționale.

Mari sunt minunile lui Belzeub!

Ca membră activă cu 1 fl. pe an la „Reuniunea femeilor române văduve“ din loc s'a mai înscris d-na Paraschiva Vlaicu, er dela o d-nă E. P. s'au trimis pentru fondul reuniunii 2 fl. Bine ar fi, decât am înregistra cât mai des asemenea scrii.

Starea sanitară în comitatului Solnoc-Dobca a fost în luna Octomvre nefavorabilă. În Reteag, Cosein și Ursu de sus a băntuit pojarul, în Nusfalău, Mălin și Bretea a băntuit difterita.

Inteligența română din Clușiu împreună cu timereia română universitară au avut în toamna acesta trei petreceri cu danț. Cea din urmă s'a dat la 25 Noemvre n. „Cadrilele“ și „Romanele“ s'au jucat de vr' 30 de părech. De altă parte femeile române din Clușiu au de gând să înființeze o reuniune română de femei pentru Clușiu și provincie. Le dorim cât mai grabnică realizare a acestei nobile idei!

Ni-se scrie, că mare pierdere au suferit credincioșii parohiei gr. or. din Albac, cari după multă ostenelă și cu mari încordări își ridică în anul acesta o biserică frumoasă; o parte din temelie bisericii însă, fiind în apropiere de țermurii Arieșului, se confundă; edificiul întreg s'a crepat, er turnul s'a plecat la o parte. Astfel autoritatea administrativă s'a vădit silită a opri foosirea acestei biserici, căreia nu-i mai

lipsia decât arangiamentul intern; ba împreună cu ea opri și folosirea vechii biserici de lemn, care se află în nemijlocită apropiere de noua biserică. Arhitectul întreprinștor n'are nici o cauțiune și astfel credincioșii numitei parohii se află în o situațiune din cele mai grele.

Bugetul orașului Deșiu pe anul 1889 arată: 48,491 fl. cheltueli ordinare, 12,821 fl. cheltueli extraordinare, 49,749 fl. venituri ordinare, 11,664 fl. venituri extraordinare. Aruncul comunalt e de 32 procente.

Orașul Breșcu din comitatul Treiscaune s'a transformat în mare comună, cu aprobarea ministrului de interne.

Din Galați i se scrie „Românului“, că o forțe mare mișcare domnesce în portul celui oraș. Grânele au început din nou a se urca.

D-l V. Alexandri și-a reluat funcțiunile sale de ministru al României la Paris. „Figaro“ confirmă, că d. Alexandri a dus diferite manuscrise ale reginei Elisabeta spre a fi publicate în Franca.

Guvernul turcesc a confiscat din nou un număr din diarul albanes „Squiepetari“, ce apare în Bucuresc.

D. Herstenstein, președintele confederațiunei elvețiane, a murit.

Altă patrula concertă cu abonament ală orchestrei orașenesc se va da Duminecă în 2 Decemvre n.

## Pressa săsescă și incidentul Steinacker.

„Siebenbürgisch-Deutsches Tagblatt“, organ național săsesc, se exprimă astfel cu privire la incidentul cu Steinacker în dieta ungurescă:

„... Am fost disti ieri deja, că nu a fost bine ales momentul, de a vorbi despre cestiunea naționalităților în mijlocul debaterilor asupra proiectului de regalii. De altmintrelea deputatul Steinacker a atins numai corda ce a bătut-o Busbach. De ce să fi permis unuia, ceea ce altuia se interdice? Președintele camerei și ministrul-președinte au procedat cu o aspră surprinștor, cu toate că nu pentru întâia dată s'au pertractat în casa deputatilor lucrurile, pe care le-am amintit Steinacker. Și noi suntem de convingerea domnului ministru-președinte, că în această țară ar trebui să fie permis fiecărei naționalități a se îngriji de dezvoltarea ei. De aceea însă trebuie să se permită ca un deputat să se potă exprima și în dietă, când e de părere, că în țară unei naționalități îi este oprită a se îngriji de dezvoltarea ei. Dacă în foi se ridică vre-un gravamen în contra unei apăsări, cei cari se plâng sunt îndrumați la dietă; decât vorbesc acolo, apoi sunt trădători de patrie! Și de altmintrelea nu ar să i-se impute nimănui, că e dușman al statului, pentru că are asemenea vederi și își exprimă convingerile sale tocmai în corpurile legiuătoare ale țerei. Căci nu se mai potă tăgădui faptul, că în Ungaria o mulțime de naționalități se plâng pentru restricțiunea ce se face vieții lor naționale din cauză, că sunt de convingeri, că față cu ele nu se respectă legea și ele nu sunt tractate cu aceeași măsură. Și decât astfel de convingeri, ce există, se exprimă în dieta țerei, în contra lor numai un mijloc este: să fi combătute în mod obiectiv. În debaterile din cestiune însă am căuta o asemenea combatere.

## Afacerea Steinacker.

Pressa ungurescă se ocupă cu mare plăcere de afacerea Steinacker,

ce le este deja cunoscută cetitorilor noștri. Etă ce scrie „Kolozsvar“ dela 28 Noemvre:

Unul dintre membrii camerei a propus să-l destitue pe Steinacker din postul de secretar, altul a voit să-i răspundă și mai puternic pentru purtarea lui din dietă. Fia-care orator a timbrat cu cuvinte aspre „condamnătoare procederea d-lui secretar al camerei. În fine președintele camerei și-a spus o limpede în față, că s'a purtat necuviincios, că pentru aceea va fi admoniat și că va trebui să promită, că pe viitor se va purta omenesc.

La acesta a răspuns d-l Steinacker, mărturisind cu vers de pocăință, că a meritat dăscălirea ce i s'a dat și că nu numai odată a vorbit astfel de lucruri, cari n'ar fi trebuit să le vorbească. A promis apoi, că se va purta bine pe viitor și că niciodată nu va mai da pretext la nemulțămiri. S'a rugat de iertare și și-a revocat voințele din dietă în optima forma.

E neplăcută a vedé o scenă ca acesta.

Etă, așa sunt acei „inimici“ ai noștri. Atăta prețuesce convingerea lor! Se află încă mai mulți asemenea acestuia. Dacă cineva desbracă d'odată de pe ei pielea cea de leu de mare, se pomenesc, că sub înspăimântătorul lor costum dă de nise Steinackeri. Cum am mai puté noi sci acum, că decât pe vre-un „conducător“ sas il ajunge mânia pe Maghiari, nu vom mai avé neplăcuta surprindere de a vedé, că cuirassa „inimicului“ este de hărtia (mucava) și arma lui este o altă jucărie copilărescă, și că în locul unui bărbat luptător, ne pomenim că își cere iertare un desmățat băiașăș intimidat?...

Spunând în cele următoare casul eroului dela Cisnădia pentru libertate, (Să scie, că Steinacker este deputat ală cercului electoral Cisnădia. — Red.), rezervându-ne a reveni asupra persoanei lui, semnalăm de astădată singur numai faptul, ce un exemplu de învătătură despre aceea: cât prețuesce în bani convingerea unui agitator sas?...

Dintre membrii camerei 23 au votat pentru admoniare, er 11 pentru destituirea din post. După votare chiămară pe Steinacker din o oda laterală unde se află în timpul discuțiunei. Stând în picioare ascultă înțrega hotărâre a ședinței, pe care baronul Frideric Kochmeister i-o comunică cam în următoarele cuvinte:

„Camera cu părere de rău a luat la cunoscință, că domnul secretar a dovedit în dieta ungurescă o atitudine necuviinciosă, ce nu se unesc cu demnitatea camerei; așa-déră, amesurat hotărâri aduse de majoritate în ședința plenară, d-ta trebuie să-ți exprimi în publică părerea de rău asupra propriei d-tale proceduri; ai să primesci desaprobaria camerei și trebuie să faci promisiunea, că în viitor nici cu cuvântul, nici în scris, nici cu fapta nu vei comite astfel de lucruri, prin cari ar puté să vină în suspițiunea camera, și mai cu sémă ai să declari, că vei fi credincios ideii de stat maghiar.“

La cuvintele președintelui, Eugeniu Steinacker, în mijlocul unei tăceri mute, încep să vorbească:

„În mod obligatoric primesc admoniarea, pe care, mărturisesc publice, am meritat-o în multe privințe. Ce privește natura lucrului la locul acesta nu mi potă salva declarațiile mele, pe care le-am făcut; vor fi doră și între membrii camerei de aceia, cari nu-și vor închipui, că aceste declarații ale mele sunt așa, precum s'au înfășășat prin comentariile de mai târziu. (O voce: Asemeni membri în cameră nu se află!) Eu nu numai în viitor voi fi credincios ideii de stat maghiar, dér aceea, că până acum n'as fi fost un astfel de om, numai acela ar puté crede, care n'a înțeles bine declarațiunile mele. Asigur camera, că niciodată nu va avé mai multă ocaziune a fi nemulțămîtă cu mine în contra ideii de stat maghiar nici nu voi vorbi, nici nu voi scrie. Eu totdeauna m'am mărturisit a fi maghiar. Se poté că odată s'au altă-dată am disti ceva, ce nu s'a potrivit cu modul de

vedere generală, recunoscu, că astfel de vorbe poté n'ar fi trebuit să le disti. Primind admoniarea, prea bucurat satisfac dorințelor camerei făcând declarațiunea, că sunt credinciosul necondiționat ală ideii de stat maghiar și voi încunjura pe viitor chiar și apărâțiunea, că doră nu as fi așa.“

Președintele recomandă încă-odată atențiunei secretarului, ca niciodată să nu uite de promisiunea ce a făcut-o în public și să nu se lase a fi răpit de patime.

Procederea acesta a camerei de comerț și industrie din Budapesta față cu Steinacker, în ședința dela 27 Noemvre a dietei unguresce formă obiectul unor discuțiuni forțe inflăcărâte. Nime nea nu și-a ridicat cuvântul pentru apărarea lui Steinacker. Agitațiunea, după cum se raportează diarelor unguresci, deveni în fine atât de inflăcărâtă, încât președintele dietei la cererea a 15 deputați fixă pentru ziua următoare o ședință secretă a dietei pentru pertractarea acestei cestiuni.

În fine însă se porni un curent contrar din partea unora, cari deși se uneau în ideea, că procederea camerei, din punct de vedere principiar, conține ceva vătămător față cu independența dietei: din punctul de vedere al oportunității însă au aflat cu cale, că — după ce în cestiunea acesta și așa nu s'ar puté aduce un conclud unison și mai cu sémă luând în considerare, că camera a procedat din îndemnul intențiunilor ei patriotice: — ar fi mai cu scop, ca dieta să nu se ocupe cu cestiunea acesta. În urma acestei moțiuni cererea privitoare la ținerea unei ședințe secrete a fost revocată.

## „Ellenzék“ contra lui „Erdelyi Hirado“.

Am amintit la timpul său, că Magyary Mihaly, coredactorul și editorul diarului „Ellenzék“ din Clușiu, a intentat procesul de presă pentru vătămăre de onore contra lui Korbuly Jozsef, redactorul diarului „Erdelyi Hirado“, ce apare tot în Clușiu, ambele fiind diare politice. Acest proces s'a pertractat înaintea curții cu jurați din Clușiu în ziua de 21 Noemvre n. c.

Procesul a fost intentat pentru 3 scrieri deosebite apărute în „Erdelyi Hirado“ și ca autor al lor s'a declarat I. Korbuly.

Verdictul ce l'a dat curtea cu jurați din Clușiu în cauza acestui proces e următorul: Pentru două din scrierile incriminate juriul a declarat pe Korbuly nevinovat și l'a achitat, dér pentru a treia scriere l'a declarat vinovat cu 8 voturi contra 4 și cu toate acestea l'a achitat cu 7 voturi contra 5.

Etă cum definesc „Ellenzék“ dela 22 Noemvre acest verdict:

Curtea cu jurați lasă nepedepsiți pe culpabili, în loc de a pedepsi culpa. Curtea cu jurați prin verdictul său achitator în mod formal ademenesc omenii la comiterea culpabilităților. Curtea cu jurați înțelesul deplin ală cuvântului demoraliză societatea, ce și așa este coruptă, deorece în mod evident sancționează principiul, că în societatea ungurescă se potă săvârși culpabilități fără a fi pedepsite etc.

Acum aduc foile unguresce scirea, că însuși redactorul lui „Ellenzék“ Bartha Miklos a intentat procesul de presă redactorului lui „Erdelyi Hirado“ Iosif Korbuly.

## Invetămantul poporal

în Ardăla, Bănat și Țara-unguresă.

Din raportul ministerului unguresc de instrucțiune pe anul școlar 1886/87 estragem următoarele date:

Numărul școlilor poporale în a-



nult 1887 a fost de 16.538 în 12.699 comune (față cu 15.417 școle în 12.702 comune din anul precedent). Din anul 1869 a crescut numărul școlilor cu 2738. Intre aceste 16.538 școle au fost 16.301 școle elementare, 74 școle populare superioare, 13 școle de fete superioare și 150 școle civile. Statutul a întreținut 783, comunele 1880, confesiunile 13.673 școle; celelalte au fost școle private (171) și școle întreținute de reuniuni (31). După raportul numeric al comunelor și școlilor s'ar pute presupune, că în care comună are una ori mai multe școle. Dér nu-i așa. Numai 10.612 comune (cam 83,5 procente) au școlile lor, 1787 comune întrețin câte o școală populară numai în legătură cu alte comune, și 300 comune încă n'au școle. În 1869 erau însă 1598 comune fără școle.

Numărul copiilor obligați la școală a fost în 1887 de 2.377.558 (față cu 2.324.735 din anul precedent), dintre cari 1.929.377 (1886: 1.870.083) au ceretat școlă; deci n'au primit instrucțiune 448.181 copii obligați la școală, adică 1885 din 1000. În 1869 din 2.284.741 copii obligați la școală, au ceretat școlă numai 1.152.115, așa că atunci n'au primit instrucțiune 1.132.626 copii obligați la școală.

Numărul învățătorilor a fost în anul 1887 cu totul 24.148 (față cu 17.792 în 1869). Ați se vine de un învățător 71—72 copii obligați la școală și 62 de copii cari ceretază școlă. Din acești 24.148 învățători au fost 21.015 (87%) cu diplomă și 3133 (13%) fără calificare de învățător. Numărul învățătorilor a crescut din 1869 cu 2330, adică cu 340%.

**Literatură.**

„Meseriașul Român,” foie pentru învățătură și petrecere, întocmită pentru meseriași și toți iubitorii de meserii. Apare în Brașov de 2 ori pe lună și costă pe 1/2 an 60 cr. sau 2 franci. Editor și Redactor: *Barbăloameu Băulescu*, președintele Reuniunii pentru sprijinirea meseriașilor români în Brașov. — Nr. 22 dela 15 (27) Noevre conține: Ce se ardem?; Agricultură, industria și comerțul Germaniei; Serbarea zilei sf. Arhanghel Mihail și Gavril în Brașov; Domnul Destremeaux (romant), tradus din francezese de S. C.; Jidanul călare (poesie), de Th. Speranță; Felurite pentru meseriași; Multe și mărunte; Diverse; Glume; Bibliografie; Concurs pentru stipendii și ajutoare din fundațiunea „Andronicu”; Concurse; Anunț; Tergurile dela 17—30 Noevre 1888; Posta Red.

Convorbiri Literare din Bucuresci, ce apar sub direcția d-lui *Jacob Negruș*, cuprind în Nr. 8 dela 1 Noevre: Un drum greșit (novelă), de D. Iuliu Zamfirescu; Legenda meșterului Manole la Grecii moderni, de Lazăr Șăineanu; Poesii populare, comunicate de Alexiu V.; Don Quijote dela Mancha, trad. de S. G. Vărgolici (urmare); Edelweisz, de Ed. Gruber; Istorie de noapte, Fantasie, La isvorul din pădure (poesii), de T. Bodeanu; Erată; Bibliografie; Corespondență.

**Intemplantări diferite.**

Derailare de tren. Trenul, care a plecat în 20 l. c. dela Brod la Sarajevo a derailat aproape de Devrient și a apucat pe o căstă la vale. Nu s'a întemplantat nici o nenorocire; în cele trei vagoane, care s'au sfărmat, nu era nici un călător. Causa derailării nu se știe încă.

Un rimător monstru. În 23 l. c. în Banpotoc (comit. Hunedorei) o scrofa a fătăt un purcel cu nasul slobozit preste crescut asupra ochilor în forma unui deget și are narile în virful lui. Nasul este môle și atrână în jos ca la curcani. Ochi sunt mari, situați imediat unul lângă altul sub nas, și nu-i scopere bine genele. Gura este din jos de ochi, lungă și fără de nas. Corpul de altcum este deplin dezvoltat,

numai fără păr, și poate că ar fi trăit, dăr servitorii l'au omorât, căci presenta o figură prea urită.

**Corespondența „Gazetei”.**

Din Câmpia, Noevre 1888.

Onorat Redacțiune! Pe când din diferite părți locuite de Români Vi-se raportează despre progresele vieții sociale românești în năsuința spre cultură și civilizațiune, pe atunci nu pot lăsa fără a nu aminti și din părțile noastre un asemenea fapt de caracter național bisericesc.

E vorba éráși de sfîșirea unei biserici românești: un lucru în adevăr nu prea important, dăr totuși de mare însemnătate, pentru că e vorba de inaugurarea muncii grele și oboșitoare a unei comune românești și pentru-că în grelele împrejurări politice de astăzi acesta este aproape unicul nostru terim de activitate.

Noua biserică, la a căreia sfîșire asistau eu în ziua de 28 Augustu n. c., este biserica română gr. cat. din comuna Băla. Considerând, că această comună se află în cercul pretorial și în apropierea orașului secescu Murășu-Oșorheiu; considerând mai departe, că în jurul ei se află mai multe comune parte locuite mai cu totul de Săcui, parte locuite de Români, dăr infectate de fatalul spirit al *nemesugului* (nobilimei) unguresci: era mare necesitate, ca comuna Băla, ai căreia locuitori sunt caracterizați prin portul și obiceiurile lor curate românești, să premergă cu un exemplu, să se arate forțele sale de viață și să devedescă sușu dișilor locuitori din jur, că Românul, oricât de nebagat în seamă ar fi din partea lor, este însă susceptibil pentru ideile mărețe și e gata să jărtfescă mult, la totu casul mai mult decât ei, pentru cultură și știință.

Cam de aceste considerații trebuie că a fost condus bunul și adevăratul preot de acolo, d-lu *Daniil Rusu*, care pe lângă toate loviturile suferite în familie prin pierderea prea timpurie din viață a iubitei sale soții și a filor săi, rămânând în viață numai cu o unică fiică, i-a succésu însă, grație înordatei sale stăruințe, a ridicat mai acum câțiva ani o școală, érá acum o biserică frumoasă, mare și în toate privințele corespunzătoare gustului estetic modern. Românul călător va privi din depărtare la turnul strălucitor acoperit cu tinichea al acestei biserici și, ambiționat în inima sa, va glorifica numele acelor meritați bărbați, cari au contribuit la ridicarea acestui fălnic monument al creștinătății: Etă, această este răsplata ta, vrednicule preot! această este răsplata ta, bravele popor din Băla!

La actul solemn al sântirei acestei frumoase biserici a alergat numeros popor din apropiere și din depărtare. A fost această și o sărbătoare solemnă pentru noi. Funcțiunile divine s'au oficiat prin vrednicul și sîrguinciosul administrator protopopescu, d-lu Ioan Pantea din Riciu, însoțit de preotul local d-lu Daniil Rusu și alți 10 preoți, anume d-nii: Codarcea din Pogăceua, Mera din Almașu, Varhegyi din Moiașu, Augustin Aldea din Bozediu, Angelu din Lechinioara, S. Chețanu din Ercea, D. Harșa din Milășelu, T. Mateiu din Craifalău, Al. Lupan din Silivașu, I. Cătană din Toldală. Pe lângă aceștia a oficiat ca lector d-lu *Vasilu Vlăssa*, cooperatorul preotului local.

După încheierea actului divin, d-lu adm. protopopescu Pantea a rostit o cuvântare plină de spirit și însușeșitoare, după care poporul adunat s'a reîntors acasă emoționat și mândru de cele vădute și auzite. Preoțimea și parte din inteligență s'a întrunit apoi la ospitala mesă a d-lui preot local D. Rusu, unde s'au rostit frumoase toast în onorea Escelenței Sale Metropolitanului Vancea etc., érá ceilalți oșpeți au fost

asemenea invitați pe la deosebiți poporenți din comună, între cari accentuează pe vrednicul curator primar *Ioachim Husea* și alți fruntași din comună, ale căror case erau sărbătorește arangiate pentru primirea oșpeților.

Intre oșpeți amintesc cu distincțiune pe d-lu *Georgiu Vlăssa*, fost profesor în Blășiu și actual capelan castrenșu, care formă așa dicendă spiritul societății noastre.

Incheiu în fine, exprimându-mi încă odată mulțumirea mea față cu bravul popor român din Băla și vrednicul lor conducător, căruia nu mă îndoiesc că-i va succede, decât Dumnezeu îl va ține, a înființa și un fond pentru această biserică, ceea ce ar și fi foarte dorit.

Un participant.

**Nutrețuri artificiale, numite și ajutătoare.**

Nutrețurile ajutătoare ar aduce mari servicii agricultorilor noștri, când s'ar lua măsuri la introducerea lor în sistemele noastre de cultură. Intre alte plante cari s'ar pute sămăna pentru nutreț artificial este și muștarul alb. Această plantă se poate sămăna în luna lui Augustu punându-se la hectaru până la 20 kilog. de sămăntă; crește foarte repede, iese cam după 40 de zile dela încolțire, se poate cosi spre a se da vitelor ca nutreț verde.

Muștarul alb se poate cultiva sub toate latitudinile, reușese în toate pământurile nisipoase de bună calitate, precum și în toate pământurile, în care reușese cultura grăului, ovășului, de asemenea reușese bine în locurile mlăștinoase uscate.

Muștarul alb în Franța etc. se cultivă nu numai ca plantă de nutreț, ci și ca plantă industrială și ca îngrășământ verde; în casul acesta se amestecă și cu puțină sămăntă de rapiță. Această plantă se mai sămăne și primăvera prin luna lui Aprilie sau Maiu, și când a înflorit se oosece și se dă vitelor ca nutreț sau când a crescut cam de 30—32 centimetri se paște pe loc, cam în mică cantitate, căci consumată în mare cantitate este foarte înțantă. Când muștarul se cultivă într'un loc bun, poate să producă la hectaru până la 20.000 kilog. nutreț verde, care poate să nutrească atâtă câtă ar hrăni 4000 kilog. de fână ordinară. Muștarul nutrinde-se atâtă din aer câtă și din pământ, sărăcesce pământul mai puțin, și dă de prin luna lui Septemvrie până când vine grăul un bun nutreț verde. Vacile de lapte când se hrănesc cu muștar verde dau unt mai mult și maibun, de aceea Francesii îl numesc și planta *untului*.

*Sparceta*, și mai cu sămă sparceta de Siberia, se sămăne pe la sfârșitul lui Iulie sau în August și reușese foarte bine în pământurile nisipoase granie puțin ravene și lucrare câtă se poate de bine. La un hectaru se sămăne până la un hectolitru de sămăntă.

Această plantă se poate întrebuința ca nutreț verde sau uscat.

*Mohorul de Ungaria* nu este altceva decât mohorul nostru dus în Ungaria, unde i s'a dat o mai bună îngrijire, și în același timp și hotărât cu numele de *Mohor de Ungaria*, pe care îl aducem noi astăzi sub acest nume, nu este altceva decât o specie de *meiu*. Mohorul crește foarte repede și dă un bun nutreț pentru toate animalele. El crește în pământurile calde permeabile și bogate în azot. La un hectaru se sămăne până la 35—45 kilg. de sămăntă și se poate cosi de două ori când se sămăne mai de timpurie. M. de Dombasle a făcut o experiență comparativă între nutrețul de meu ordinar și de mohor de Ungaria și a constatat, că nutrețul de meu este superior celui de mohor.

În apropiere de Gand (Belgia) după ce se recoltă grâu și secară, îngrășă pământul bine cu îngrășăminte care pot să fie mai ușor de asimilat și după aceea sămăne planta destinată ca nutreț; negreșit că în casul acesta rezultatele sunt escelente. După cum în alte părți agricultorii luminați caută a profita de ori ce plantă ca nutreț, totu în același modă caută a profita de plantele rădăcinoase, ca răpii, morcovul, sfecla etc., fiindcă aceste rădăcini, pe lângă că dau un escelent nutreț pentru vite, mai țin apa ce cuprind în timpul de iernă locuț ierbei din timpul verei.

După actualul sistem de cultură, trebuie să fim rezervați la introducerea plantelor rădăcinoase ca nutreț din

causa lucrărilor de întreținere ce reclamă. Dér pe câtă actuala stare a agriculturii ne impune a fi rezervați cu privire la plantele rădăcinoase, cu atâtă mai mult ne impune a introduce orice plantă cu scop de a se transforma în nutreț artificial, fiind că am mult nutreț vital și în același timp am mai curăț pământul de buruienile vătămătoare agriculturii noastre și pute pe nesimțit am pute trece la un sistem altern de cultură, în agricultura mijlocie și mică; nu vorbim de cea mare, fiind că aici s'ar pute urma un sistem de cultură alternă numai în casul când s'ar adopta materiile.

Sunt atâtea plante, cari se pot sămăna ca nutreț verde, prin urmare un agricultor inteligent și luminat va căuta totdeauna a alege pe acelea, cari fi vor conveni mai bine la sistemul de cultură pe care-l practicăm, și în împrejurările economice în care se găsesce.

B. S. Moga.

(„Economia Națională.”)

**Congresul de tuberculoze.**

Raportul d-lui Dr. Z. Petrescu asupra lucrărilor întâiului congres pentru studiul tuberculozei, ținut la Paris dela 25—31 Iulie 1888. (Urmare.)

Astfel au fost recomandate iodoformul, creozotul, esența de terebentină, creolina, encalptolul, biodurul de mercur, acidul sulfuros și acidul sulfidric, sub diferite forme farmaceutice, și prin diferite aparate de inhalațiune. Tote aceste medicamente prin acțiunea lor antiseptică sau modificătoare locală, previn sau chiar combat tuberculoza la începutul ei. Mai cu osebire preparatiunile iodice și balsamice produc o modifițiune locală, atâtă asupra țesăturilor oțropite de bacil, câtă și asupra bacilului ei însuși.

Prin inhalațiuni metodice de nisec asemenea substanțe se poate combate o tuberculoză pulmonară începătoare, și se poate ameliora chiar o tuberculoză înaintată cu formațiune de caverne.

Aceste efecte salutarii ale inhalațiunilor antiseptice, în tuberculoza pulmonară, sunt evidente mai cu sămă când această antisepsiă pulmonară este combinată cu un tratament igienic apropiat, cum se practică în sanatoriile antitiftice.

Un asemenea sanatoriu care merită o deosebită mențiune este sanatoriul dela Falkenstein, în Germania. Am vădită acest sanatoriu și am rămas surprins de instalațiile admirabile ce am vădită aci. (Va urma.)

**Cursul pieței Brașov**

din 29 Noevre st. n. 1888.

Banote românești	Cump.	9.22	Vând.	9.24
Argint românesc	„	9.18	„	9.20
Napoleon-d'or	„	9.65	„	9.67
Lire turcesc	„	10.92	„	10.95
Imperial	„	9.92	„	9.95
Galbin	„	5.70	„	5.72
Scris. fonc. „Albina” 6%	„	101.—	„	—
„ „ „ 5%	„	98.—	„	98.50
Ruble rusesc	„	122.—	„	123.—
Discontul	„	6 1/2—8% pe an.	„	—

**Cursul la bursa de Viena**

din 29 Noevre st. n. 1888.

Renta de aur 4%	100.70
Renta de hârtă 5%	92.05
Imprumutul căilor ferate ungare	144.25
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ungare (1-ma emisiune)	98.20
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ungare (2-a emisiune)	—
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ungare (3-a emisiune)	117.—
Bonuri rurale ungare	104.25
Bonuri de clasă de sortare	104.25
Bonuri rurale Banat-Timiu	104.50
Bonuri cu cl. de sortare	104.50
Bonuri rurale transilvane	104.—
Bonuri croato-slavone	104.50
Despăgubirea pentru dija de vin unguresc	99.25
Imprumutul cu premiul unguresc	131.75
Losurile pentru regularea Tisei și Seghedinului	125.—
Renta de hârtă austriacă	81.95
Renta de argint austriacă	92.55
Renta de aur austriacă	106.55
Losuri din 1860	100.70
Acțiunile băncii austro-ungare	878.—
Acțiunile băncii de credit ungar	299.50
Acțiunile băncii de credit austr.	304.20
Galbeni împărătesc	5.76
Napoleon-d'or	9.65
Mărc 100 imp. germane	59.67 1/2
Londra 10 Livres sterlinge	121.65

Editor și Redactor responsabil: **Dr. Aurel Mureșanu.**



# FARMACIA I. PSEPHOFER

VIENA, Singerstrasse Nr. 15 186,12-3  
la „Goldenen Reichsapfel“.

Pilule pentru curățirea sângelui, mai înainte numite „Pilule universale“, merită cu totu dreptul numirea din urmă, de ore-ce în fapt nu există aproape nici o boală, la care nu ar fi probată în mii de cazuri efectul lor miraculos. În cazurile cele mai cerbice, la cari multe alte medicamente s'au întrebunțat în zadar, s'a dobândit cu aceste pilule de nenumerate ori și după un scurt timp deplină însănătoșare. 1 cutiură cu 15 pilule 21 cr., 1 sulă cu 6 cutiure 1 fl. 5 cr., la trimiteri nefrancate cu rambursă 1 fl. 10 cr. Trimitându-se prețul înainte costă cu espedarea francată 1 sulă cu pilule 1 fl. 25 cr., 2 suluri 2 fl. 30 cr., 3 suluri 3 fl. 35 cr., 4 suluri 4 fl. 40 cr., 5 suluri 5 fl. 20 cr., 10 suluri 9 fl. 20 cr. — Mai puțin de un sul nu se poate trimite.

Nu mai acele pilule sunt de considerat ca veritabile, a căroră instrucțiune este prevădută cu subscrierea I. PSEPHOFER și cari pe capacul fiă-cărei cutiure poartă totu aceeași subscriere cu litere roșii.

Au încurs o multime de scrisori, prin cari consumătorii acestor pilule mulțimesc pentru redobândirea sănătății lor după cele mai diferite și grele bôle. Ori-cine a făcută odată încercare, recomandă acest medicament mai departe.

Reproducem aci numai câteva dintre multele scrisori de mulțămite.

Schierbach, 17 Februarie 1898.

Onor. Domnule! Respectuos subsemnatul Vă rog a mai trimite din nou suluri din Pilulele D-v. în adăvră furte folositoare și escelentă răfăcătoare de sânge.

Cu înaltă stimă.  
Ig. Neuwalter, medic.

Hrasche lângă Flădnig, 12 Sept. 1887.

Onor. D-le! D-șeu a voit că să mă între în mână Pilulele D-v. și Vă descriu acuma succesul dobândit: În patul de lăcușă (chendeliă) mă răcisem astfelu, încât nu mai puteam lucra, și aș fi de sigură deja mortă, dacă nu mă-ar fi scăpat pilulele d-vostre admirabile. D-șeu se Vă binecuvinteze de mii de ori pentru acesta. Am încrederea, că Pilulele D-v. mă vor însănătoșă de tot, astfel precum ele au folosit și altora.

Cu înaltă stimă.  
Theresia Knitfo.

Wiesner-Neustadt, 9 Decembrie 1887.

Onor. Domnule! Vă exprimă cea mai călduroasă mulțămire în numele mătășei mele, care a suferit cinci ani de catară chronică la stomac. Viața îi era un chin și se credea deja prăpădită. Prin întâmplare a primită o cutiură cu escelentele Pilule ale D-v. purificătoare de sânge, și după întrebunțarea lor mai îndelungată s'a însănătoșat.

Cu înaltă stimă.  
Josefa Weinzeiti.

Müllerinsersdorf, lângă Kirchdorf, Austria de sus, 10 Ianuarie 1886.

Onor. Domnule! Binevoiti a-mi trimite cu poșta un sul cu Pilulele D-tale escelentă pu-

rificătoare de sânge. Trebuie să Vă exprimă cea mai îndepină recunoștință în privința valorii acestor pilule, și le voi recomanda cu căldură tuturor suferinților, unde mi se va da ocaziune. Ve împuțernicez, ca despre acesta a mea mulțămite să dispuneți după rila în publică.

Cu înaltă stimă.  
Theresia Kastner.

Gottschdorf, lângă Kohlbach, Silesia-Anstr. 8 Octombrie 1896.

Onor. Domnule! Vă rog amabilă a-mi trimite un sul cu 6 cutiure Pilule universale purificătoare de sânge. Numai minuatelor Pilurii ale D-v. am să mulțimesc, că am scăpat de o suferință la stomac, care m'a chinuă 5 ani. Aceste Piluri nu vor lipsi nici odată din casa mea, și Vă exprimă prin acesta mulțămitea mea cea mai călduroasă.

Cu cea mai înaltă stimă.  
Anna Zwick.

Rohrbach, 26 Februarie 1898

Onor. Domnule! În luna lui Noemvrie a tr. am comandat la D-ta un sul cu Pilule. Eu precum și soția mea am observat cel mai bun succes; suferam ambii de durere de cap violentă și de seacă neregulată, astăfelu că eram deja aproape de desperare, cu toate că suntem numai de 46 ani. Și ce se vede! Pilulele D-v. au făcut minune și ne-au scăpat de suferință.

Cu stimă.  
Anton List.

**Balsam contra degerăturii de I. Psephofer**, de mulți ani recunoscută ca cel mai sigur remediu contra suferințelor de degerătură de tot felul, precum și spre vindecarea ranelor învechite etc. 1 borcanelă 40 cr., cu trimiterea franco 65 cr.

**Suculă-Spitzwegerich**, medicamentă contra catarului, răgușei și a tusei etc. 1 sticlă 50 cr.

**Alifă americană contra reumatismului**, cel mai bun medicament la toate suferințele reumatice, junghieri, Ischias (bôla de tremur), junghiu la urechi etc. 1 fl. 20 cr.

**Prafă contra asudării picăloror**, 1 cutiură 50 cr. cu trimiterea francată 75 cr.

**Balsam contra gușilor**, remediu de încredere spre leuarea umfăturilor la gât. 1 flacon 40 cr., cu trimiterea francată 65 cr.

**Essență de viață, (Picături de Praga)** contra stomacului stricată, a mistuirei rele și greutateilor de tot felul, un remediu de casă escelent. 1 flacon 22 cr.

**Balsam englezesc**, 1 sticlă 12 cr., 12 sticluțe 1 fl. 20 cr.

Afară de preparatele aci numite se mai află toate specialitățile farmaceutice indigene și streine, anunțate prin toate diarele austriace, și la casă, când unele din aceste specii nu s'ar afla în deposit, se vor procura la cerere cu promptitudine și cât se poate de efină.

Trimiterile prin poșta se efectuează iute, dacă se trimite prețul înainte, séu cu rambursă.

Trimitându-se prețul înainte, (mai bine prin mandat postal) este porto postală cu multă mai efină, decât la trimiteri cu rambursă.

**Prafuri (Fakerpulver)** contra catarului, răgușei, tusei etc. 1 cutiură 35 cr., cu trimiterea francată 60 cr.

**Pomadă de Tanachinin de I. Psephofer**, cea mai bună dintre toate remediile pentru creșterea părului. Un borcan 2 fl.

**Piastră universală** de prof. Steudel, la rane din lovitură și impunsă, la tot felul de bube rele și la umfătură învechite, ce se sparg periodic la picăre, la degetă, la rânile și sprindele de țigă și la multe alte suferințe de acest soi, s'a probat de multe ori. 1 borcan 50 cr., cu trimiterea francată 75 cr.

**Sare universală de curățenie** de A. W. Bulrich. Un remediu de casă escelentă contra tuturor urmărilor digestiunii stricată precum: durere de cap, ameteală, cărcei la stomac, acrelă în gât, suferințe haemoroidale, constipațiune etc. 1 pachet 1 fl.

**Essență pentru ochi** de Romershausen, 1 butelă 2 fl. 50 cr., 1/2 butelă 1 fl. 50 cr.

## Care este cea mai bună hărtia pentru țigări?



Acastă întrebare foarte importantă pentru fiă-care fumător de țigări s'a stabilită deja în modul cel mai nedubios.

Nu este reclama golă, ci un fapt constatată prin autorități științifice de primul rang pe baza analizei comparative a diferitelor hărtii de țigări mai bune, ce se află în comerț, că hărtia de țigări



„LES DERNIERES CARTOUCHES“ și „DOROBANȚULU“

din fabrica BRAUNSTEIN FRÈRES la Paris, 65 Boulevard Exelmans,

este cu deosebire cea mai ușoră și cea mai escelentă.

După ce s'a stabilită acesta între altele prin Dr. Pohl, profesor la facultatea tehnică în Viena, Dr. Liebermann, profesor și conducător al stabilimentului chimic de stat în Budapesta, și o analiză comparativă, făcută în Iulie 1887 după puncte de vedere nouă igienice de către Dr. Soyka, profesor de Hygienă la Universitatea nemțescă din Praga, a produsă chiar rezultatul strălucit, că hărtiile de țigări „Les dernières Cartouches“ și „Dorobanțul“ sunt cu 23—74% mai ușore, și că împărtășește fumului de utună cu 23—77% mai puțină streine, ca celelalte hărtii analizate. Veritabilă este numai aceeași hărtia, a cărei Etichetă semănă cu desenul aci imprimat și care poartă firma Braunstein Frères.

Fabrica a deschis un deposit pentru vânzare en gros a hărtiei de țigări și a tuburilor pentru țigări

**BRAUNSTEIN FRÈRES,**

193,50—50

**WIEN, I. Bez., Schottenring Nr. 25,**

și află aceste articole la toate firmele mai mari, cari au de vânzare asemenea mărfuri.

Important pentru fumătorii de țigări de hărtia este cea mai fină și cea mai bună hărtia de țigări



recomandată de către cei mai renumiți profesori de chimie pentru că e curată și fină și pentru că nu este amestecată întrinsa nici un fel de materie stricăcioasă sănătății. Acastă hărtia a și fost premiată la Exponziția iubilară în Australia de sud cu medalia de aur, pe temeiul calității sale deosebit de bune.

Acastă hărtia La Cocarde precum și cartușele de țigări făcute dintrinsa se poate cumpăra dela toți vânzătorii de tabac, traficanți, și dela engrosiștii de marfă de Nürnberg și de hărtia din Transilvania.

Publicul se se ferescă de imitațiuni.

**Ch. Schütz.**

Wien.

190,8—8

## Sosirea și plecarea trenurilor și postelor în Brașov.

### I. Plecarea trenurilor:

#### 1. Dela Brașov la Pesta

Trenul de persoane Nr. 307: 7 ore 10 de minute séra.  
Trenul mixt Nr. 315: 4 ore 10 minute dimineața.

#### 2. Dela Brașov la București:

Trenul mixt Nr. 318: 1 oră 55 minute după amăzi.

### II. Sosirea trenurilor:

#### 1. Dela Pesta la Brașov:

Trenul de persoane Nr. 308: 9 ore 46 minute înainte de amăzi.  
Trenul mixt Nr. 316: 9 ore 52 minute séra.

#### 2. Dela București la Brașov:

Trenul mixt Nr. 317: 2 ore 32 minute după amăzi.

### A. Plecarea postelor.

- a) Dela Brașov la Răznov-Zărnesc-Bran: 12 ore 30 m. după amăzi.
- b) " " " Zărnesc: 4 ore după amăzi.
- c) " " " în Sécuime [S. Georgi]: 1 oră 30 minute noptea.
- d) " " " la Făgăraș: 4 ore dimineața.
- e) " " " la Săcele: 4 ore dimineața.

### B. Sosirea postelor:

- a) Dela Răznov-Zărnesc-Bran la Brașov: 10 ore înainte de amăzi
- b) " " " Zărnesc la Brașov: 9 ore a. m.
- c) Din Sécuime la Brașov: 6 ore séra.
- d) " " " Făgăraș la Brașov: 2 ore dimineața.
- e) " " " Săcele la Brașov: 6 ore 30 minute séra.

## Picăturile de stomach MARIAZELLER,

care lucră escelent în contra tuturor bôlelor de stomach.



Neintrecute pentru lipsa de apetiț, slăbiciunea stomacului, respirațiunea cu miros greu, umflare (vânturi), răgăla acra, colică, catar de stomach, acrelă, formarea de pétră și nășpu, producerea escesivă de flegmă, galbinare, greață și vomare, durere de cap (dăcă provine dela stomach), cărcei la stomach, constipațiune séu incuare, încărarea stomacului cu mănăci și bături, limbric, suferințe de splină, ficat și de haemorhoide. — Prețul unei sticle dinpreună cu prescriereade întrebunțare 40 cr., sticla îndoită de mare 70 cr.

Espețiția centrală prin farmacistul  
Cari Brady, Kremsier (Moravia.)

Picăturile de stomach Mariazeller nu sunt un remediu secret. Părțile conținătoare sunt arătate în prescrierea de întrebunțare, ce se află la fiă-care sticlă.

Veritabile se află mai în toate farmaciile.

Avertisment! Picăturile de stomach Mariazeller se falsifică și se imiteză de multe ori. — Ca semn, că sunt veritabile, servește învilitorea roșă prevădută cu marca de protecțiune de mai sus, și afară de acesta pe fiecare prescriere de întrebunțare, ce se află la fiă-care sticlă, trebuie să fie aratăată, că acesta s'a tipărit în tipografia D-lui H. Gusek în Kremsier.

Veritabile se află: Brașov, farmacia Franz Kellenen, farmacia la „Biserica Albă“; farm. I. Goos; farm. Jul. Hornung; farmacia F. Jekelius' W-ue; farm. K. L. Schuster; farm. Heinrich G. Obert; farm. Ed. Kugler la „Higiea“; farm. G. Jekelius în Hoszufalu.

Băile Tușnad: farmacia Alex. Dobay. Uohalm: farm. Ed. Melas, farmacia E. Wolff, Feldlôrá: (Marienburg), farm. Wil. Schneider. Făgăraș: farm. v. Bildner, farm. Hermann. Sz. Szt. György; farm. Val. Beteg, farm. Barabás Fer. 13,52—87

Rugăm pe domni abonați ca la reînnoirea prenumerațiunei să binevoiască a scrie pe cuponul mandatului postal și numerii de pe fâșia sub care au primită diarul nostru până acuma.

Administrațiunea „Gazetei Transilvaniei“.